

新型コロナで、急遽開催決定！  
オリエンテーション 大学はみなさんに寄り添います！

**Orientation for International Students  
Saitama University is always with you!**



# Today's Menu 今日のお話

- 文化の違いを乗り越えて overcoming cultural gaps
- 2種類のリスクについて risks
- International Student Advisors 留学生アドバイザー



在留カード

## 保険証

健康保険 家族(被扶養者) 00112  
被保険者証 平成26年6月1日交付  
記号 50000023 番号 40  
氏名 ケンホ ハナコ 健保 花子  
生年月日 昭和18年10月1日  
性別 女  
認定年月日 平成26年6月1日  
被保険者氏名 健保 太郎  
任意継続被扶養者  
資格喪失予定年月日 平成28年6月1日  
保険者番号 0:110:110:0:116  
保険者名称 全国健康保険協会 ○○支部  
保険者所在地 ○○市○○区○○町○-○-○



- Resident Card and work permit 在留カード
- National Health Insurance 国民健康保険

Necessary Procedures 重要な手続き

- 
- 
- 失くしたらすぐに警察へ連絡を。
  - Must report to the police when you loose the cards.
  - 常に持っていてください。
  - Must carry anytime when you go outside home.
  - 他人には絶対に渡さないように。
  - Must NOT hand the cards to other people.

# 国民健康保険 National Health Insurance

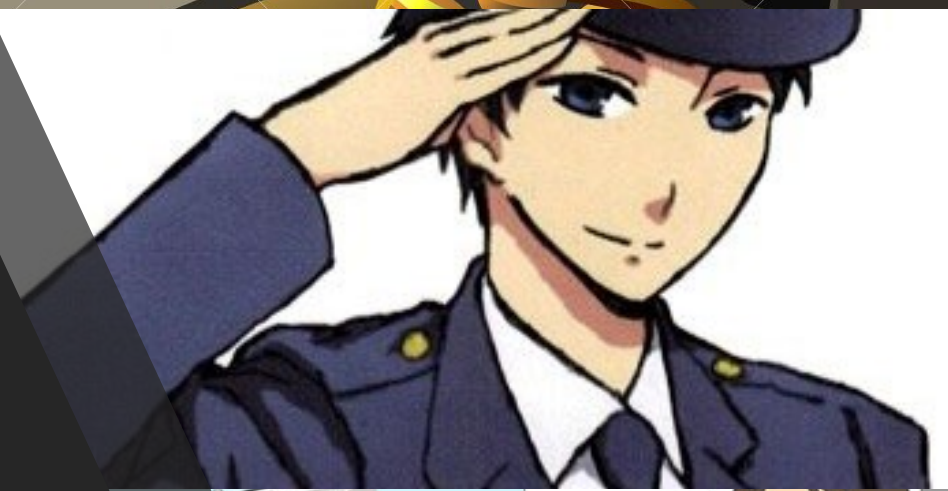
国民健康保険 被保険者証	有効期限 平成19年 7月31日 記号 18 番号 12345678
氏名	健康 花子 性別 女
生年月日	昭和23年4月5日
世帯主氏名	健康 太郎
住所	勝浦市新官1343番地の1
資格取得年月日	平成15年 4月 1日
発効期日	
交付年月日	平成18年 4月 1日
保険者番号	120188 勝浦市

公印

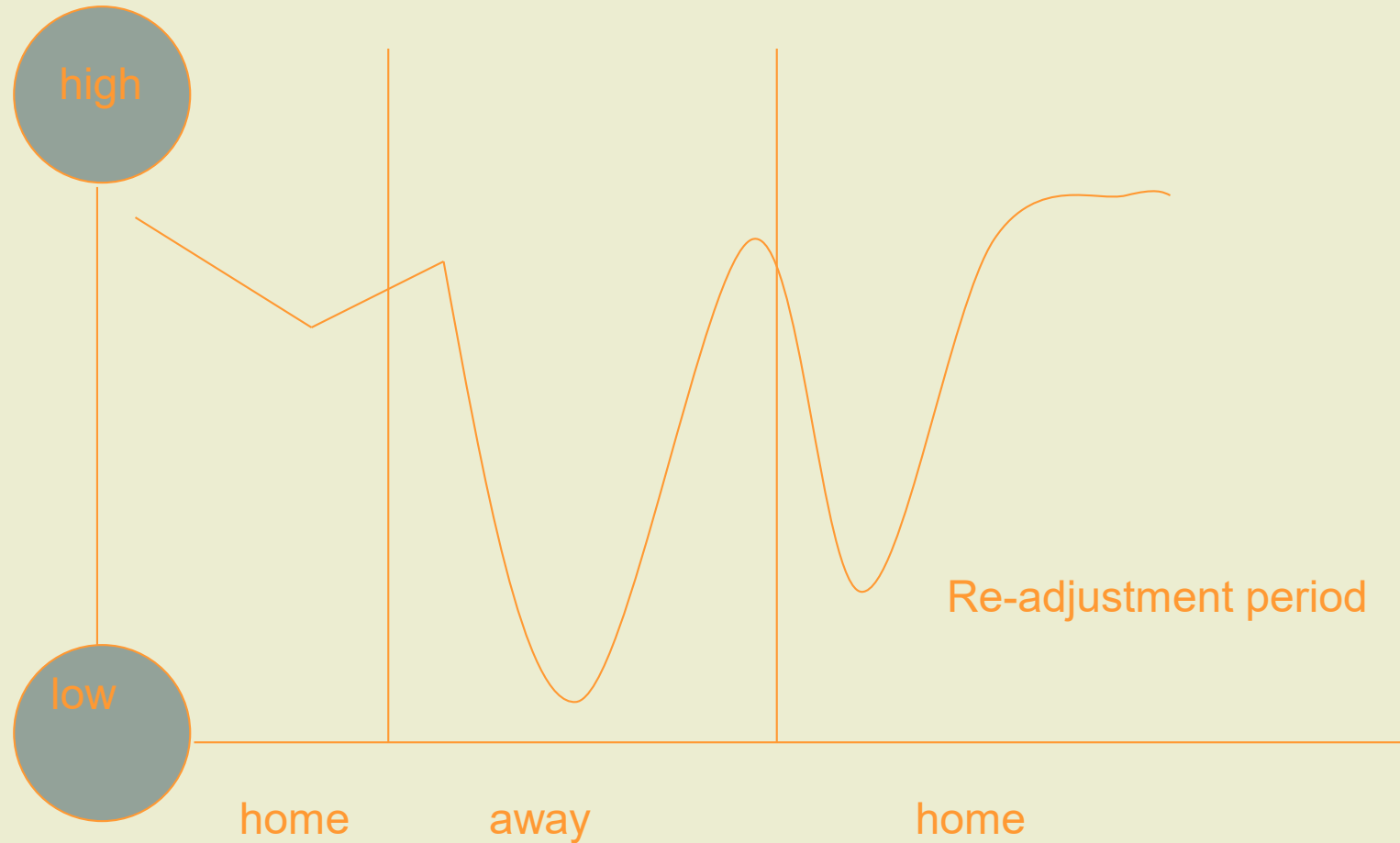
- 全ての留学生が加入する義務があります。All the students *must* join this insurance.
- 治療費（医療費）の70%をカバー。It covers 70% of medical expenses.
- 日本国内を旅行する際には必ず持ってゆくこと。Make sure to carry the card all the time when traveling in Japan.
- In order to join the insurance, take your resident card to the ward office.
- 住所が変わったら14日以内に区役所へ When you move to a new address, report to the ward office within 14 days.
- 収入によって支払金額が変わります。The fee varies in accordance with your income. (no income=19,000yen/year)

# *Emergency calls*

- 警察は 1 1 0
- Police: 110
- 火事は 1 1 9
- Fire Station: 119
- 救急も 1 1 9
- Ambulance: 119



# カルチャーショックを乗り越える overcoming cultural gaps



## 2 types of risks 2種類のリスクについて

---



### ▪ (rather) Controllable risks: 避けることが可能なもの

交通事故、病気、ドラッグやアルコールが関係する犯罪、入管法違反、甘い誘いによる犯罪, crimes related to drugs and alcohols, immigration rules (off-campus, honeyed word crimes)

### ▪ Uncontrollable risks (unexpected disasters): 非常に危険なもの

地震（津波）、台風、水害等 Earthquakes (tsunamis) , typhoons, floods